



**ORDRE DU JOUR / AGENDA**  
**SÉANCE ORDINAIRE - VILLE D'HUDSON / REGULAR MEETING - TOWN OF HUDSON**  
**Le 1er août 2022 – 19 h 30 – August 1<sup>st</sup>, 2022 – 7:30 PM**

Les citoyens pourront assister à la séance en personne ou accéder par vidéoconférence via la plateforme Zoom à l'aide de l'hyperlien qui est disponible sur le site web. Vous pourrez également consulter l'enregistrement de la séance qui sera disponible ultérieurement sur notre chaîne Youtube.

Citizens will be able to attend the meeting in person or access the meeting by videoconference via the Zoom platform using the hyperlink that is available on the website. You will also be able to consult the recording of the session which will be available later on our Youtube Channel.

Au-delà de poser leurs questions en personne, les citoyens peuvent aussi nous faire parvenir leurs questions par écrit jusqu'à 15 h 00 le jour de la séance. Nous vous invitons à les soumettre par courriel ([info@ville.hudson.qc.ca](mailto:info@ville.hudson.qc.ca)) ou encore à les déposer directement dans la boîte aux lettres de l'Hôtel de Ville. Veuillez poser des questions concises, comme si celles-ci étaient verbales.

In addition to a live question period in person, citizens may also submit their questions in writing until 3:00 PM on the day of the assembly. They can be transmitted by email ([info@ville.hudson.qc.ca](mailto:info@ville.hudson.qc.ca)) or dropped off at the Town Hall letter box. Please keep your questions succinct to a similar form as would be the case if the questions were verbal.

**1. Mot de la Mairesse / Word from the Mayor**

**1.1 Adoption de l'ordre du jour / Adoption of the Agenda**

**2. Approbation des procès-verbaux / Confirmation of minutes**

**PREMIÈRE PÉRIODE DE QUESTIONS / FIRST QUESTION PERIOD**

**3. Urbanisme et environnement / Urban Planning and Environment**

**3.1 76A Oakland – PIIA Plan de remplacement / SPAIP Replacement plan**

**3.2 Lot 6 320 522 (Willowbrook) – PIIA Nouvelle construction unifamiliale / SPAIP New single-family construction**

**3.3 453 Ridge – PIIA Agrandissement / SPAIP Addition**

**3.4 47 Aird – Modification au PIIA approuvé / Modification to the approved SPAIP**

**3.5 77 Pine – PIIA Rénovations majeures / SPAIP Major renovation**

**3.6 426 Main – PIIA Enseigne sur le bâtiment / SPAIP Sign on building**

**3.7 Nomination – membres du comité consultatif d'urbanisme (CCU) / Appointment – Town-Planning Advisory Committee (TPAC)**

**3.8 Autorisation pour un tournage de film – Productions 14 heures. / Filming permit authorization - 14 hours productions Inc.**

**3.9 Inventaire des arbres remarquables - Mandat à Suzanne Hardy / Inventory of remarkable trees - Mandate to Suzanne Hardy**

**3.10 Dépôt du rapport mensuel des permis émis – juin 2022 / Tabling of a monthly report for permits issued – June 2022**

**4. Administration et Finances / Administration and Finance**

**4.1 Approbation des paiements – juillet 2022 / Approval of disbursements - July 2022**

**4.2 Octroi de contrat – AO-2022-12-TP – Technologie de l'information et des communications / Awarding of contract – AO-2022-12-TP – Information and communication technologies**

**4.3 Octroi de contrat – Téléphonie IP / Awarding of contract – IP Telephony**

**5. Greffe / Town Clerk**

**5.1 Servitudes d'aqueduc visant les lots 6 271 983, 5 063 657 et 1 831 951 (rue Brisbane) – Mandat au notaire / Aqueduct Servitudes on lots 6 271 983, 5 063 657 et 1 831 951 (Brisbane Street) – Mandate to notary**

**5.2 Servitudes de fossé mitoyen visant les lots 1 833 970, 1 833 966, 1 833 980 et 1 833 971 (rue Amity) / Common ditch servitudes on lots 1 833 970, 1 833 966, 1 833 980 et 1 833 971 (Amity Street)**

**5.3 Servitude de passage et de drainage et servitude d'écoulement des eaux visant le lot 1 834 016 (projet Willowbrook) / Right-of-way and drainage servitude / water run-off servitude on lot 1 834 016 (Willowbrook project)**

**5.4 Dépôt – procès-verbaux de correction – Règlements 732-2020 et 735-2020 / Tabling of minutes of correction for By-Laws 732-2020 & 735-2020**

**6. Ressources Humaines / Human Resources**

**6.1 Ajustement des conditions d'emploi – employé 929 / Terms and conditions of employment adjustment – employee 929**

**7. Loisirs, culture et tourisme / Recreation, Culture & Tourism**

**7.1 Activité dans le parc Benson – Porchfest 2022 / Benson Park Activity - Porchfest 2022**

**8. Travaux publics / Public Works**

**8.1 Octroi de contrat AO-2022-03-TP – Plans et devis pour le raccordement des deux réseaux d'aqueduc / Awarding of contract AO-2022-03-TP - plans and specifications to connect our two water systems**

**8.2 Mandat de support technique dans le cadre des travaux du comité Ad-Hoc sur le Lac Pine / Mandate for technical support for work carried out by the Ad-Hoc Committee concerning Pine Lake**

**8.3 Amendement au contrat de déneigement et d'entretien hivernal des voies publiques AO-2019-07-DIPT / Amendment to snow removal and winter maintenance of public roads contract AO-2019-07-DIPT**



8.4 Octroi de contrat – AO-2022-14-TP – Services professionnels – Mise à niveau du drainage d'une portion de la rue Mayfair / *Awarding of contract AO-2022-14-TP- Drainage upgrade of a section of Mayfair Street in Hudson*

**9. Sécurité publique / *Public Safety***

**10. Règlements / *By-Laws***

10.1 Adoption - Règlement d'emprunt 755-2022 de 1,893,400.00 \$ autorisant des travaux de réfection de la rue Main, de Quarry Point à Bellevue / *Adoption – Loan By-Law 755-2022 authorizing a loan of \$1,893,400.00 for work improvement of Main Road, from Quarry Point to Bellevue*

**11. Affaires Nouvelles / *New Business***

DEUXIÈME PÉRIODE DE QUESTIONS / *SECOND QUESTION PERIOD*

**12. Levée de la séance / *Adjournment of meeting***

Projet / Proposed